



HAL
open science

L'AMO - Archéologies du moderne, postérités de l'antique

Rapport Hcéres

► **To cite this version:**

Rapport d'évaluation d'une entité de recherche. L'AMO - Archéologies du moderne, postérités de l'antique. 2011, Université de Nantes. hceres-02034538

HAL Id: hceres-02034538

<https://hal-hceres.archives-ouvertes.fr/hceres-02034538v1>

Submitted on 20 Feb 2019

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.



agence d'évaluation de la recherche
et de l'enseignement supérieur

Section des Unités de recherche

Rapport de l'AERES sur
l'unité :

EA 4276 - L'AMO (Postérités de l'Antique, Généalogies
du Moderne) (anciennement TLI/MMA)

Sous tutelle des

Établissements et organismes :

Université de Nantes

Novembre 2010



agence d'évaluation de la recherche
et de l'enseignement supérieur

Section des Unités de recherche

Rapport de l'AERES sur l'unité :

EA 4276 - L'AMO (Postérités de l'Antique, Généalogies
du Moderne) (anciennement TLI/MMA)

sous tutelle des
établissements et organismes :

Université de Nantes

Le Président de l'AERES

Didier Houssin

Section des unités
de recherche

Le Directeur

Pierre Glorieux

Novembre 2010



Unité

Nom de l'unité : L'AMO (Postérités de l'Antique, Généalogies du Moderne) (anciennement TLI/MMA)

Label demandé : E A

N° si renouvellement : 4276

Nom du directeur : M. Philippe FOREST

Membres du comité d'experts

Président :

M. Jacques BERCHTOLD, Université de Paris-Sorbonne

Experts :

M. Bruno BLANCKEMAN, Université Paris 3 Sorbonne Nouvelle

Mme Marie-Hélène GARELLI, Université de Toulouse 2

Mme Anne SPICA, Université de Metz (représentante le CNU)

M. Patrizio TUCCI, Université de Padoue, Italie

Représentants présents lors de la visite

Délégué scientifique représentant de l'AERES :

M. Jean-Marie ROULIN

Représentant des établissements et organismes tutelles de l'unité :

M. Jacques GIRARDEAU (Vice-président de l'Université de Nantes)



Rapport

1 • Introduction

- Date et déroulement de la visite :

La visite (journée du 23 novembre 2010) a permis aux experts de rencontrer un très grand nombre de membres du Laboratoire : de l'échantillon des étudiants en doctorat (9) jusqu'à l'ensemble des professeurs responsables d'équipes, et de très nombreux enseignants-chercheurs. L'investissement des uns et des autres ne fait aucun doute et les entretiens concentrés de la rencontre se sont déroulés dans une atmosphère de franchise et de cordialité. L'ancien directeur a fait part de ses regrets pour les petits retards de préparation et d'acheminement du dossier et des imperfections subsistant quant à sa réactualisation. Il a exposé le bilan de la période écoulée 2006-2010 (synthétiquement, puis en laissant la parole aux différents responsables des six équipes, conforme à l'ancienne organisation « sortante »). Tout en présentant son successeur (la future directrice), il a aussi exposé les perspectives d'avenir (en donnant la parole aux différents responsables d'équipes selon l'organisation nouvelle dans un dispositif réaménagé en sept équipes). Le comité d'experts a aussi procédé à une audition approfondie des neuf étudiants en doctorat présents et (séparément) de deux secrétaires, une sortante et la personne chargée de lui succéder, consacrant un mi-temps de service (50 %) à l'unité. Enfin le comité d'experts a eu un entretien approfondi avec le vice-président de l'Université de Nantes, M. Jacques GIRARDEAU.

- Historique et localisation géographique de l'unité et description synthétique de son domaine et de ses activités :

Il s'agit d'une Equipe d'accueil de l'Université de Nantes partenaire du PRES l'unissant aux universités voisines, plus petites, d'Angers et du Mans. Cette unité de recherche regroupant les études de littérature française du Moyen Age jusqu'au XXI^e siècle est la plus importante de la région Pays de la Loire et elle est aussi bien implantée et reconnue au niveau national : ses chercheurs et leurs travaux sont nombreux et souvent éminents (notoriété internationale), à la fois dans les domaines de spécialité et pour ce qui est de sa diffusion culturelle comprise dans un sens plus large (nombreuses éditions critiques de référence, études des continuités Antiquité-Modernité et Moyen Age-Modernité). Dans l'historique de l'organisation de l'unité de recherche, l'orientation générale des prescriptions extérieures formulées par les évaluations précédentes (injonction à favoriser des fusions en vue de constituer de grands ensembles) a imposé sa trace de façon remarquable. Sur le plan de sa réorganisation, le Laboratoire reconnaît avoir essayé les plâtres d'une unification inédite ayant résulté de la fusion des Equipes « Marges », en particulier des modernistes vingtiémistes et vingt-et-uniémistes (la plus importante) et « Modernité de l'Antique » (créée il y a 20 ans, transdisciplinaire, attentive à l'histoire de la médecine, des sciences, et incluant le grec, le latin, le néo-latin). C'est en particulier du bilan provisoire du nouveau dispositif de macro-unité englobant toute la littérature française, expérimenté effectivement depuis 2008, dont il s'agissait de rendre compte.

- Equipe de Direction :

M. Philippe FOREST, actuel directeur

Mme Elisabeth GAUCHER-REMOND, prochaine directrice

Dans la division sortante en six sous-équipes assez indépendantes « Modernité de l'Antique », « Littérature médiévale », « Memorialistes de l'Ancien Régime », « Théâtre des marges », « Frontières et marges », « Aux marges du moderne », chacune de celles-ci a un directeur ou deux co-directeurs. On peut dire globalement que ces composantes internes sont habituées à fonctionner avec succès en leur autonomie.



- Effectifs de l'unité : (sur la base du dossier déposé à l'AERES) :

N.-B. : Quelques imprécisions dans la présentation du dossier ont rendu difficile la vérification de ces chiffres.

	Dans le bilan	Dans le projet
N1 : Nombre d'enseignants-chercheurs (cf. Formulaire 2.1 du dossier de l'unité)	33	32
N2 : Nombre de chercheurs des EPST ou EPIC (cf. Formulaire 2.3 du dossier de l'unité)	0	0
N3 : Nombre d'autres enseignants-chercheurs et chercheurs y compris chercheurs post-doctorants (cf. Formulaire 2.2, 2.4 et 2.7 du dossier de l'unité)	37	11
N4 : Nombre d'ingénieurs, techniciens et de personnels administratifs titulaires (cf. Formulaire 2.5 du dossier de l'unité)	0,5	0,5
N5 : Nombre d'ingénieurs, techniciens et de personnels administratifs non titulaires (cf. Formulaire 2.6 du dossier de l'unité)	0	
N6 : Nombre de doctorants (cf. Formulaire 2.8 du dossier de l'unité)	39	
N7 : Nombre de personnes habilitées à diriger des recherches ou assimilées	14	--

2 • Appréciation sur l'unité

- Avis global sur l'unité :

La force de l'AMO tient à la richesse et à la qualité des travaux produits dans le prolongement de la tradition établie, notamment de ces deux grandes composantes distinctes (l'une orientée vers la modernité mais se préparant à quitter sa problématique jusqu'alors prédominante des « marges » ; l'autre mettant en valeur et déclinant l'empreinte continue de l'Antique). Le Moyen Age, un peu décapité à la suite d'une perte d'effectifs, ne constitue plus un troisième pôle sur pied d'égalité, et est contraint de reconquérir un positionnement au sein du dispositif. La place trouvée par les équipes internes par exemple des spécialistes de « littérature et savoirs », des Mémoires et de l'historiographie du XVIIe ou encore du théâtre du XVIIIe siècle (bonne exploitation des « marges » qu'il conviendrait de pas abandonner) présente plus de continuité et de solidité. D'un autre côté la bonne diffusion des travaux, la bonne visibilité et l'accrochage positif aux nouvelles technologies ne devrait pas empêcher, parfois, une réflexion plus théorique sur l'approche des objets. Le point le plus problématique qui est apparu est celui de la division en équipes internes. Si l'ancienne organisation méritait d'être repensée (effort louable de renouvellement pour tenir compte de la mise à jour des projets effectifs, la nouvelle répartition (augmentation du nombre d'équipes internes) n'est pas entièrement de nature à convaincre en ce qui concerne le problème majeur : l'amélioration souhaitable d'un fonctionnement véritablement unitaire et collégial.



- **Points forts et opportunités :**

Il y a deux contrats ANR. La production scientifique du laboratoire AMO « Postérités de l'Antique/Généalogies du moderne » atteint à l'excellence. La continuité paraît assurée : le changement de responsable ne semble pas annoncer de bouleversements au niveau des objectifs de travaux qui ont fait leurs preuves. Le comité d'experts retire une bonne impression de l'entretien avec les doctorants (ils ont le sentiment d'être associés aux recherches et d'être l'objet d'encouragements et d'encadrement dans le chantier de leurs propres thèses). L'unité déploie de grands efforts pour faire profiter de ses recherches la Cité et l'environnement régional hors de l'université. On portera également à son crédit le souci réel de communiquer et de rendre visibles les résultats de ses recherches (ouverture du côté du Théâtre ; participation à des émissions sur de grandes chaînes radio nationale de grande écoute, etc.).

- **Points à améliorer et risques :**

L'étanchéité entre les équipes internes est à double tranchant, et présente le désavantage de passer à côté de rationalisations, d'entraides et de collaborations utiles. Les conseils de Laboratoire ont certes été créés (seulement en 2008 et sur la vive instigation de la Présidence), mais la mise en œuvre de ces instances n'a pas encore eu tous les effets et résultats qu'elle devrait avoir ; et la preuve de l'utilité d'un tel travail au niveau de l'unité tout entière ne paraît pas encore être tout à fait entrée dans la culture des chercheurs de l'AMO. Dans la répartition du nouveau dispositif, on a tendance à démultiplier exagérément les équipes internes (il convient cependant de tenir compte d'une circonstance qui explique pour beaucoup la situation actuelle : le directeur a dû gérer une fusion contrainte des équipes - au départ à contrecœur). Cependant, un effort particulier est en train d'être envisagé en vue de rechercher un fonctionnement d'équipe digne de ce nom (fréquence des réunions plénières de l'unité, élargissement du nombre des membres de chaque équipe interne, qui sont convoqués à ces réunions et consultés : meilleur usage de la collégialité en vue d'optimiser les possibilités d'entraide et les synergies). Cet effort doit être énergiquement poursuivi.

- **Recommandations:**

Le comité d'experts recommande le développement du dialogue et la mise en commun de technologies et de savoirs-faire informatiques (d'une équipe interne à l'autre).

Il recommande également de faire plus largement connaître aux doctorants que, s'ils se rendent à un colloque en France ou à l'étranger, l'argent de leur équipe peut servir à contribuer à les rembourser.

Il suggère à la prochaine directrice d'encourager encore l'accès des jeunes à la vie collective de l'AMO, non seulement au niveau des équipes internes, mais aussi à l'échelle de l'unité elle-même.

Il prend acte de la capacité à se remettre en question et à s'assigner des desseins scientifiques nouveaux, mais il recommande aussi d'y réfléchir collégalement à deux fois avant de tourner le dos à des axes thématiques de forte identification (« Marges » par exemple) qui ont valu à l'AMO sa réputation.

- **Données de production :**

(cf. http://www.aeres-evaluation.fr/IMG/pdf/Criteres_Identification_Ensgts-Chercheurs.pdf)

A1 : Nombre de producteurs parmi les chercheurs et enseignants chercheurs référencés en N1 et N2 dans la colonne projet	31
A2 : Nombre de producteurs parmi les autres personnels référencés en N3, N4 et N5 dans la colonne projet	37
A3 : Taux de producteurs de l'unité $[A1/(N1+N2)]$	97%
A4 : Nombre d'HDR soutenues (cf. Formulaire 2.10 du dossier de l'unité)	14
A5 : Nombre de thèses soutenues (cf. Formulaire 2.9 du dossier de l'unité)	17



3 • Appréciations détaillées :

- Appréciation sur la qualité scientifique et la production :

La production scientifique de l'unité de recherche atteint à l'excellence si l'on adopte les quatre critères d'évaluation suivants.

Premier critère : la présence de chercheurs hautement compétents et de renommée internationale dont les travaux scientifiques - ouvrages, articles, communications - font avancer la connaissance et entretiennent le débat dans les différents secteurs internes à la discipline (siècles, genres, esthétiques, histoire des idées). L'AMO est en pointe dans plusieurs domaines : les avant-gardes et des littératures du sujet à l'âge moderne ; les mémoires à l'âge classique, l'étude typologique de récits se développant à la croisée des genres consacrés ; le théâtre de foire et les autres formes de la représentation dramatique oscillant entre art populaire et divertissement ; l'herméneutique des mythes et la musicologie.

Deuxième critère, interdépendant du précédent : le spectre des recherches ainsi couvertes par l'AMO est à la fois étendu et différencié. L'équilibre est donc atteint entre la dimension générale de l'offre, favorisée par la coprésence des équipes internes, et la spécialisation de l'étude, rendue possible par chaque équipe en particulier. Le nombre important des travaux publiés et des événements organisés (colloques) trouve un équivalent dans les thèses soutenues et préparées sous la direction des enseignants-chercheurs les plus réputés, qui témoignent d'un souci d'associer les doctorants, et pour certains les étudiants de master 2, à l'exposition et la diffusion publiques de leurs travaux.

Troisième critère : le brassage entre chercheurs installés de longue date dans l'université et chercheurs plus récemment nommés. Les travaux des premiers témoignent d'une productivité soutenue, qui sait renouveler ses objets d'étude (cf. les travaux conduits sur les opéras comiques par le biais d'un projet ANR, ou encore sur la portée des mythes). Les chercheurs plus récemment arrivés participent par leurs travaux à la différenciation de la production scientifique de l'unité. La dimension collective de la recherche est donc par là même affirmée.

Quatrième critère : le caractère innovant des recherches ainsi que des modes et méthodes adoptés. On insistera à cet égard sur un point crucial : les collaborations déjà engagées ou envisagées avec des partenaires non universitaires, qu'ils relèvent des réseaux de l'édition locale, mais à diffusion nationale (éditions Cécile Defaut), de l'exploitation de ressources sophistiquées de l'informatique pour inventorier en format Latec (système d'encodage pérenne) 250 livrets d'opéras comiques, du projet de créer une banque de données des mythes à l'adresse du monde des entreprises, avec lesquelles une coopération, fondée sur la rigueur du travail académique, pourrait être envisagée.

- Appréciation sur le rayonnement, l'attractivité, et l'intégration de l'unité de recherche dans son environnement :

L'unité, en pleine restructuration, a su pérenniser les éléments déjà existants de rayonnement national et international ; les projets élaborés dans le cadre du nouveau contrat tiennent bien compte de cette série indispensable de paramètres. L'évaluation est positive sur l'ensemble de ces aspects.

Le rayonnement et l'attractivité des équipes internes sont bien attestés par le nombre important de colloques internationaux organisés ces quatre dernières années, de séminaires avec des conférenciers invités venus de tous horizons, de collaborateurs nationaux et internationaux, en particulier dans les équipes « Mémorialistes d'Ancien Régime » et « Théâtre des marges ». Les publications, tant individuelles que collectives, sont en nombre important, auprès d'éditeurs reconnus (Gallimard, Garnier, Les Belles Lettres, Champion, Brepols, Olshcki, G. Narr...) ; un investissement réel et prometteur dans l'édition électronique est en cours dans toutes les équipes internes. Le nombre des docteurs et doctorants, parmi lesquels des étrangers, signale le rayonnement et l'attractivité des enseignants-chercheurs, que des étudiants sont venus suivre depuis l'étranger comme ils l'ont souligné dans l'entretien qui leur était réservé ; on notera une politique volontariste d'intervention des doctorants dans des journées d'études et des doctoriales. Certaines équipes internes, dans le cadre d'un contrat ANR, ont su se doter d'un site internet très opérationnel ; il serait bon qu'il en aille de même pour le laboratoire dans son entier.



Le comité d'experts a relevé la volonté de répondre à la demande sociétale : on donnera pour exemple un projet visant à fournir une banque de données sur les mythes et la mythologie destinée aux publicitaires et aux services de relations publiques des entreprises, qui a été mis en œuvre par l'unité.

L'implication dans l'environnement local est manifeste : forte présence dans diverses manifestations culturelles régionales (représentations théâtrales avec des troupes locales, rencontres et conférences pour Angers-Nantes opéra, interventions à la demande du Grand T, partenariat avec le Musée Dobrée) ; organisation de plusieurs journées d'étude dans le cadre des Entretiens de la Garenne Lemotprojet ; contrat ANR en cours en partenariat avec la Région Pays de la Loire (*Poiesis*). Les partenariats d'édition avec des éditeurs locaux, institutionnels (PUR) ou non (Cécile-Defaut) sont vivants.

L'AMO possède une visibilité et une intégration notables au plan national et international, outre les nombreux colloques internationaux mentionnés *supra*, dont plusieurs organisés avec des universités françaises partenaires (Brest, Corte, Tours...), et les collaborations de certaines équipes internes avec des chercheurs d'autres universités françaises et étrangères (voir aussi *supra*). Ces collaborations ont lieu en partenariat avec d'autres institutions culturelles (commande d'un colloque de la part de l'Opéra-Comique à Paris) comme avec d'autres institutions universitaires : un contrat ANR est piloté sur place ; l'AMO participe en outre à plusieurs contrats ANR (Histoire des traductions, 2009-2013) ; un projet Grimm, basé à Clermont-Ferrand, est en cours de montage. Par ailleurs, plusieurs enseignants-chercheurs sont engagés dans des projets de collaboration internationale (traduction des *Œuvres* de Jean Second, édition électronique des *Lettres* de Voltaire) et les partenariats, ERASMUS ou non, avec des universités étrangères (Montréal, Ottawa, Séoul, Lausanne...) sont actifs.

- **Appréciation sur la stratégie, la gouvernance et la vie de l'unité:**

Le bilan scientifique 2006-2010 de TLI/MMA fait état de la coexistence jusqu'en 2008 de deux équipes distinctes (« Textes, Langages, Imaginaires », regroupant les Lettres Modernes, et « Modernité de l'Antique » regroupant les Lettres classiques). La fusion imposée aux deux équipes en 2008 a été subie sans susciter l'adhésion interne. Les conséquences de cette contrainte sont sensibles à travers les difficultés de structuration qu'a rencontrées l'unité de recherche ; son directeur tente, depuis quelques années, de fédérer l'ensemble des ressources en littérature dans l'université, avec un succès mitigé. Sous l'intitulé de « Textes, Langages, Imaginaires / Marges, Modernité, Antiquité », l'unité comptait six sous-équipes : « Modernité de l'Antique » (9 EC), « Littérature médiévale » (2 enseignants-chercheurs), « Memorialistes de l'Ancien Régime » (2 enseignants-chercheurs), « Théâtre des marges » (2 enseignants-chercheurs), « Frontières et marges » (8 enseignants-chercheurs), et « Aux marges du moderne » (7 enseignants-chercheurs) ; dans cette structure largement fondée sur des critères chronologiques, trois enseignants-chercheurs se retrouvaient « hors équipes ».

Manifestant une réelle volonté de progresser dans l'intégration des diverses composantes de l'unité, le projet pour 2012-2015 se place sous un nouvel intitulé : « L'AMO (L'Antique, Le Moderne) : Postérités de l'antique, généalogies du moderne ». Les sous-équipes ont également été réorganisées ; avec sept composantes proposées, cette nouvelle organisation n'échappe pas à une tendance à multiplier les équipes internes, sans thématiques fédératrices. Ces équipes internes sont relativement étanches, et certaines sont faiblement pourvues en enseignants-chercheurs (notamment en PR). La septième, « Fictions du modèle et création numérique » est mal rattachée au reste de l'unité et devrait peut-être faire l'objet d'un rattachement différent. L'unité est dotée d'un conseil de laboratoire depuis 2008 sur demande du Conseil scientifique, ce qui est un point positif, mais la communication interne à l'unité reste difficile et le directeur reconnaît que les deux thématiques, antique et moderne, restent juxtaposées. Le contrat à venir aura pour ambition de « refonder » l'unité afin de dépasser la contrainte subie.

- **la pertinence des initiatives visant à l'animation scientifique, à l'émergence, et à la prise de risques,**

L'animation scientifique se fait par le biais de séminaires de recherche qui assurent le lien entre recherche et formation : les enseignements de Masters sont adossés aux axes de recherche développés par les équipes internes. Les doctorants de l'équipe d'accueil sont bien encadrés et incités à participer à des séminaires et des colloques. L'unité de recherche fait preuve, malgré ses difficultés à se doter d'une structure fédérative efficiente, d'une volonté louable de se renouveler.



➤ Implication des membres de l'unité dans les activités d'enseignement et dans la structuration de la recherche en région

L'AMO participe à plusieurs programmes régionaux comme *La Folle Journée* (conférences et lectures-spectacles), elle collabore avec la Balinière et l'Aria de Rézé, elle entretient des relations actives avec la maison de la poésie de Nantes.

• Appréciation sur le projet :

Des six équipes en 2008, l'unité se propose de passer à sept dans le prochain contrat : « Transmission et transferts culturels » (5 enseignants-chercheurs), « L'Autre et le Sujet dans l'Histoire » (7 enseignants-chercheurs), « Littératures et Savoirs » (4 enseignants-chercheurs), « Théâtre et voix » (3 enseignants-chercheurs), « Traduction et réécriture » (2 enseignants-chercheurs), « Théories et modernités » (8 enseignants-chercheurs) et « Fictions du modèle et création numérique » (3 enseignants-chercheurs). L'effort de rénovation par rapport au projet 2007-2010 est réel. Dans une volonté de « véritable refondation », il vise à mettre en place une dimension collective plus solide et une structuration plus claire, élaborée sur des problématiques transversales et susceptibles de mieux fédérer les enseignants-chercheurs. Le progrès par rapport à la structuration de 2008 est bien réel, témoignant d'un vrai effort de renouvellement, à l'écoute des commentaires et des conseils. Le comité d'experts relève la capacité du laboratoire à formuler des thématiques complexes, ainsi que la prise de risques par certaines équipes. De même, il souligne la très grande qualité des projets et des objectifs scientifiques du laboratoire, qui développe des perspectives et des concepts innovants.

Mais des points restent encore à améliorer :

- Force est de constater une certaine disparité au sein des équipes, dont quelques-unes se composent d'un nombre très - et sans doute trop - réduit de participants.

- Bien que les perspectives se configurent d'une manière formelle dans l'intitulé comme étant de longue durée (Postérités de l'antique, généalogies du moderne), une place quantitativement restreinte est faite par nécessité à l'époque médiévale, carence que la qualité des deux spécialistes concernées, qui travaillent par ailleurs dans des cadres distincts, ne suffit pas à compenser.

- Le comité d'experts regrette l'abandon du concept « Marges ».

- Deux équipes (« Littératures et Savoirs » et « Traduction réécriture ») paraissent très légères.

- L'ajout d'une septième équipe (« Fiction du modèle et création numérique ») ne paraît pas une initiative heureuse.

« Transmission et transferts culturels »

Convoquant diverses disciplines (philologie, herméneutique, iconologie, linguistique, musique), cet axe travaille sur les liens unissant les objets culturels, entendus au sens large, de l'Antiquité à la période contemporaine. Le comité d'experts a souligné la prise de risques et le caractère innovant du projet de cet axe.

« L'Autre et le Sujet dans l'Histoire »

Ce deuxième axe est un bon exemple des effets positifs de la restructuration, dans le sens où la problématique définie est transversale et s'inscrit dans la longue durée, de l'Antiquité au XX^e siècle. Il permet ainsi d'intégrer, sous une problématique globale, trois questions : la relation des écritures du moi à l'Histoire, l'histoire littéraire abordée dans une perspective sociocritique, et la manière dont la littérature interroge l'altérité et l'exotisme, dans une ouverture anthropologique.

« Littératures et Savoirs »

Cet axe comporte trois volets : la littérature d'idées, la littérature de savoirs et l'édition critiques de textes développant ces questions. La problématique, transversale, est bien définie. Aucun doctorant n'est cependant inscrit dans cette équipe, qui ne compte qu'un seul HDR. Cette carence pose la question de la pertinence d'une équipe sans doctorant.



« Théâtre et voix »

La question de la voix et de l'oralité permet de rapprocher le théâtre et la poésie. Comptant 3 enseignants-chercheurs, et encadrant 8 doctorants, cette équipe s'appuie également sur des collaborations avec d'autres équipes de l'AMO ou, occasionnellement, avec une autre unité de l'Université de Nantes, le CRINI. Elle montre en outre qu'elle possède les moyens conceptuels et opératoires pour réaliser le programme ambitieux et novateur qu'elle s'est fixé.

« Traduction et réécriture »

L'équipe « Traduction et réécriture » réunit deux enseignants-chercheurs, ce qui paraît peu. Elle ne semble pas avoir identifié avec précision ses foyers d'intérêt et ses protocoles : quel aspect est privilégié ? Culturel, idéologique, littéraire ou proprement linguistique ? Ou encore sociologique, au sens large du terme ?

« Théories et modernités »

Cette équipe, la plus importante numériquement de l'unité, a reformulé sa problématique à l'occasion de la refondation du passage du TLI/MMA au L'AMO : abandonnant la question des marges de la littérature, elle se propose de travailler sur le dialogue entre Antique et Moderne. Ses projets, transversaux pour la plupart, présentent des approches innovantes conceptuellement, sur la modernité, bien sûr, mais aussi sur le « contre-courant » ou l'« iconotexte ».

« Fictions du modèle et création numérique »

Composée principalement d'enseignants-chercheurs issus des Sciences de l'information et de la communication, cette équipe semble ne pas s'accorder du tout avec la cohérence du reste et suivre des chemins à part. Eu égard à l'effort engagé vers une plus grande unité et vers une efficacité accrue, l'ajout de cette septième équipe ne semble pas justifié.

Intitulé UR / équipe	C1	C2	C3	C4	Note globale
L'AMO: Archéologies du Moderne, Postérités de l'Antique	A	A	B	A	A

- C1 Qualité scientifique et production
- C2 Rayonnement et attractivité, intégration dans l'environnement
- C3 Gouvernance et vie du laboratoire
- C4 Stratégie et projet scientifique



Statistiques de notes globales par domaines scientifiques
(État au 06/05/2011)

Sciences Humaines et Sociales

Note globale	SHS1	SHS2	SHS3	SHS4	SHS5	SHS6	Total
A+	2	8	2	11	5	6	34
A	12	33	12	13	32	18	120
B	11	37	6	22	19	5	100
C	8	4	2	6	1		21
Non noté	1						1
Total	34	82	22	52	57	29	276
A+	5,9%	9,8%	9,1%	21,2%	8,8%	20,7%	12,3%
A	35,3%	40,2%	54,5%	25,0%	56,1%	62,1%	43,5%
B	32,4%	45,1%	27,3%	42,3%	33,3%	17,2%	36,2%
C	23,5%	4,9%	9,1%	11,5%	1,8%		7,6%
Non noté	2,9%						0,4%
Total	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%

Intitulés des domaines scientifiques

Sciences Humaines et Sociales

- SHS1 Marchés et organisations**
- SHS2 Normes, institutions et comportements sociaux**
- SHS3 Espace, environnement et sociétés**
- SHS4 Esprit humain, langage, éducation**
- SHS5 Langues, textes, arts et cultures**
- SHS6 Mondes anciens et contemporains**